

STAGE 2

STADE
ETAPE
STUFE
FASE
USTAWIENIE

Age: 12 Months
Âge : 12 mois
Edad: 12 meses
Alter: 12 Monate
Leeftijd: 12 maanden
Wiek 12 miesięcy

Turn to "Unlock" position.
Tournez pour « déverrouiller ».
Gire hasta la posición de "Desbloqueado".
In die „Entsichern“-Position drehen.
In de ontgrendelstand zetten.
Obróć do pozycji „Unlock“

Select Seat Position #1 or #2. Harness should be attached. NOTE: SAFETY BAR CAN BE INSTALLED WHEN SEAT IS IN POSITION #1 ONLY.

Sélectionnez la position 1 ou 2 du siège. La sangle doit être attachée. REMARQUE : LA BARRA DE SEGURIDAD PEUT UNIQUEMENT ÊTRE INSTALLÉE LORSQUE LE SIÈGE EST À LA POSITION 1.

Selecione la posición #1 o #2 del sillín. El arnés debe estar instalado. NOTA: LA BARRA DE SEGURIDAD SOLO SE PUEDE INSTALAR CUANDO EL SILLÍN ESTÁN EN LA POSICIÓN #1.

Position Nr. 1 oder Nr. 2 auswählen. Das Geschirr sollte angebracht sein. BITTE BEACHTEN: DER SICHERHEITSBÜGEL KANN NUR ANGEBRACHT WERDEN, WENN DER SITZ SICH IN POSITION NR. 1 BEFINDET.

Kies stand 1 of 2 voor het zitje. De veiligheids gordel moet worden vastgemaakt. OPMERKING: DE ZIJARMEN KUNNEN ALLEEN WORDEN GEPLAATST ALS HET ZITJE IN STAND 1 STAAT.

Wybrać pozycję 1 albo 2. Szelki powinny być zamocowane. UWAGA: BARIERKĘ BEZPIECZEŃSTWA MOŻNA ZAINSTALOWAĆ WYŁĄCZNIE GDY SIODEŁKO JEST W POZYCJI 1.

Backrest MUST be re-attached before allowing child to ride Trike.
Le dossier DOIT être replacé avant de permettre à l'enfant d'utiliser le tricycle.
DEBERÁ reinstalarse el respaldo antes de permitir que el niño se monte en el triciclo.
Die Rückenlehne MUSS wieder angebracht werden, bevor ein Kind auf dem Dreirad fährt.
Ruggesteun moet weer worden geplaatst voordat een kind op de driewieler rijdt.
Przed pozwoleniem dziecku na jazdę Oparcie MUSI zostać z powrotem zamontowane.

Leave Hub out to disengage pedals.
Gardez le moyeu retiré pour désactiver les pédales.
Deje el buje fuera para desacoplar los pedales.
Die Nabe herausgezogen lassen, damit die Pedale gelöst sind.
Laat naaf UITGETROKKEN, zodat de trappers losgekoppeld zijn.
Odciągnąć piastę, aby deaktywować pedaly.

STAGES • STADES • ETAPAS • STUFEN • FASES • USTAWIENIA

STAGE 1

STADE
ETAPE
STUFE
FASE
USTAWIENIE

Age: 9 Months
Âge : 9 mois
Edad: 9 meses
Alter: 9 Monate
Leeftijd: 9 maanden
Wiek 9 miesięcy

Turn to "Unlock" position.
Tournez pour « déverrouiller ».
Gire hasta la posición de "Desbloqueado".
In die „Entsichern“-Position drehen.
In de ontgrendelstand zetten.
Obróć do pozycji „Unlock“

Seat should be in Position #1. Harness should be attached. NOTE: SAFETY BAR CAN BE INSTALLED WHEN SEAT IS IN POSITION #1 ONLY.

Le siège devrait être en position 1. La sangle doit être attachée. REMARQUE : LA BARRA DE SEGURIDAD SOLO SE PUEDE INSTALAR CUANDO EL SILLÍN ESTÁN EN LA POSICIÓN #1.

El asiento debe estar en la posición #1. Fije el arnés en su sitio. NOTA: LA BARRA DE SEGURIDAD SOLO SE PUEDE INSTALAR CUANDO EL SILLÍN ESTÁN EN LA POSICIÓN #1.

Der Sitz sollte sich in Position 1 befinden. Das Geschirr sollte befestigt sein. BITTE BEACHTEN: DER SICHERHEITSBÜGEL KANN NUR ANGEBRACHT WERDEN, WENN DER SITZ SICH IN POSITION NR. 1 BEFINDET.

Het zadel moet in stand 1 staan. Tuigje moet zijn vastgemaakt OPMERKING: DE ZIJARMEN KUNNEN ALLEEN WORDEN GEPLAATST ALS HET ZITJE IN STAND 1 STAAT.

Siedzenie powinno znajdować się w Pozycji 1. Szelki muszą być zamocowane. UWAGA: BARIERKĘ BEZPIECZEŃSTWA MOŻNA ZAINSTALOWAĆ WYŁĄCZNIE GDY SIODEŁKO JEST W POZYCJI 1.

Protective safety bar and backrest are attached. See earlier step for backrest installation.
La barra de seguridad protectora y el respaldo están instalados. Vea el paso anterior para la instalación del respaldo.
Sicherheitsbügel und Rückenlehne sind angebracht. Siehe Schritt weiter oben zur Befestigung der Rückenlehne.
De veiligheidsarmen en ruggesteun zijn bevestigd. Het plaatsen van de ruggesteun wordt in een eerdere stap uitgelegd.
Barierka zabezpieczająca i oparcie są zamocowane. Sposób montażu pokazano wcześniej.

Push hub in to engage pedals.
Enfoncez le moyeu pour activer les pédales.
Empuje el buje hacia dentro para acoplar los pedales.
Die Nabe hineindrücken, damit die Pedale eingearbeitet sind.
Druk naaf IN om trappers en wiel te koppelen.
Wcisnąć piastę, aby aktywować pedaly.

STAGE 3

STADE
ETAPE
STUFE
FASE
USTAWIENIE

Age: 18 Months
Âge : 18 mois
Edad: 18 meses
Alter: 18 Monate
Leeftijd: 18 maanden
Wiek 18 miesięcy

Turn to "Lock" position.
Tournez pour « verrouiller ».
Gire hasta la posición de "Bloqueo".
In die „Sichern“-Position drehen.
In de vergrendelstand zetten.
Obróć do pozycji „Lock“

Remove Footrest and re-insert screw and nut.
Retirez le repose-pied et replacez la vis et l'écrou.
Retire los Estribos y vuelva a colocar en su sitio el tornillo y la tuerca.
Die Fußraste entfernen und Schraube und Mutter wieder einsetzen.
Verwijder voetsteun en plaats de schroef en moer opnieuw.
Usuń podnóżek i z powrotem zamontuj śruby i nakrętki.

Backrest MUST be re-attached before allowing child to ride Trike.
Le dossier DOIT être replacé avant de permettre à l'enfant d'utiliser le tricycle.
DEBERÁ reinstalarse el respaldo antes de permitir que el niño se monte en el triciclo.
Die Rückenlehne MUSS wieder angebracht werden, bevor ein Kind auf dem Dreirad fährt.
Ruggesteun moet weer worden geplaatst voordat een kind op de driewieler rijdt.
Przed pozwoleniem dziecku na jazdę Oparcie MUSI zostać z powrotem zamontowane.

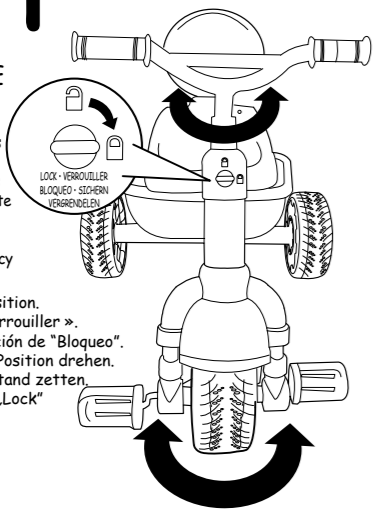
Push hub in to engage pedals.
Enfoncez le moyeu pour activer les pédales.
Empuje el buje hacia dentro para acoplar los pedales.
Die Nabe hineindrücken, damit die Pedale eingearbeitet sind.
Druk naaf IN om trappers en wiel te koppelen.
Wcisnąć piastę, aby aktywować pedaly.

STAGE
STADE
ETAPA
STUFE
FASE
USTAWIENIE

4

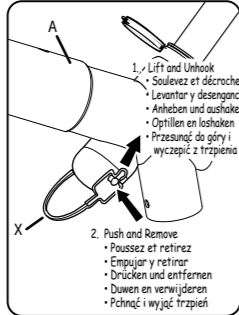
Age: 30-36 Months
Age : 30-36 mois
Edad: 30-36 meses
Alter: 30-36 Monate
Leeftijd: 30-36 maanden
Wiek 30-36 miesięcy

Turn to "Lock" position.
Tournez pour « verrouiller ».
Gire hasta la posición de "Bloqueo".
In die „Sichern“-Position drehen.
In de vergrendelstand zetten.
Obróć do pozycji „Lock”

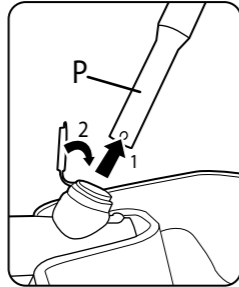


For independent steering and pedaling at stage 4, make sure hub is pushed in to engage pedals.

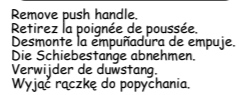
Pour une promenade avec pédalage au stade 4, le moyeu doit être enfoncé pour activer les pédales.
Para que el niño pueda pedalear y guiar el triciclo por su cuenta tras haber completado el montaje indicado en el paso 4, asegúrese de empujar hacia dentro el cubo de rueda para volver a acoplar los pedales.
Für selbständiges Steuern und Treten bei Stufe 4 darauf achten, dass die Radnabe hineingedrückt ist, damit die Pedale eingerastet sind.
Zorg ervoor dat de naaf is ingedruwd om de pedalen vast te koppelen voor fase 4: het kind fietst zelfstandig.
Aby niezależnie kierować i pedałować w ustawieniu 4, upewnij się, że piasta jest dociśnięta i pedaly są podłączone.



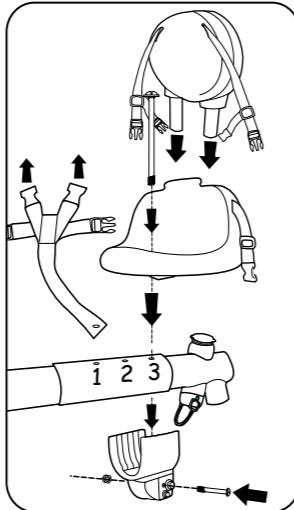
1. Lift and Unhook
• Soulevez et décrochez
• Levantar y desenganchar
• Anheben und ausstecken
• Opiłiten en losmaken
• Przesunąć do góry i wyciągnąć z trzpienia



2. Push and Remove
• Poussez et retirez
• Empujar y retirar
• Drücken und entfernen
• Druwen en verwijderen
• Pchnąć i wyjąć trzpienia



Remove push handle.
Retirez la poignée de poussée.
Desmonte la empuñadura de empuje.
Die Schiebestange abnehmen.
Verwijder de duwstang.
Wyjść rączkę do popychania.



Seat should be in Position #3. Remove Harness. Footrest must be removed. NOTE: SAFETY BAR CAN BE INSTALLED WHEN SEAT IS IN POSITION #1 ONLY.

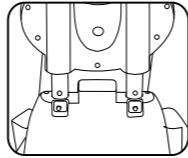
Le siège devrait être en position 3. Retirez la sangle.
Le repose-pied doit être retiré. REMARQUE : LA BARRE DE SÉCURITÉ PEUT UNIQUEMENT ÊTRE INSTALLÉE LORSQUE LE SIÈGE EST À LA POSITION #1.

El asiento debe estar en la posición #3. Quite el arnés.
El reposapiés debe quitarse. NOTA: LA BARRA DE SEGURIDAD SOLO SE PUEDE INSTALAR CUANDO EL SILLÍN ESTÁ EN LA POSICIÓN #1.

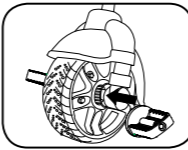
Der Sitz sollte sich in Position 3 befinden. Geschirr entfernen.
Die Fußraste muss entfernt werden. BITTE BEACHTEN: DER SICHERHEITSBÜGEL KANN NUR ANGEBRACHT WERDEN, WENN DER SITZ SICH IN POSITION NR. 1 BEFINDET.

Het zadel moet in stand 3 staan. Verwijder het tuije.
De voetsteun moet worden verwijderd. OPMERKING: DE ZIJAREN KUNNEN ALLEEN WORDEN GEPLAATST ALS HET ZITJE IN STAND 1 STAAT.

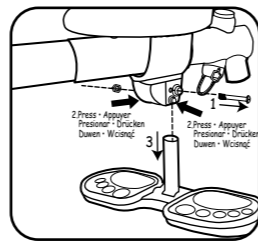
Siedzisko powinno znajdować się w Pozycji 3. Zdejmij pasy bezpieczeństwa. Należy zdemonować podnóżek. UWAGA: BARIERKĘ BEZPIECZEŃSTWA MOŻNA ZAINSTALOWAĆ WYŁĄCZNIE GDY SIODEŁKO JEST W POZYCJI 1.



Reattach backrest (optional).
Replace le dossier (facultatif).
Vuelva a montar el respaldo (opcional).
Die Rückenlehne wieder anbringen (wahlweise).
Bevestig de ruggeleuning opnieuw (optioneel).
Montaż oparcia nie jest obowiązkowy.

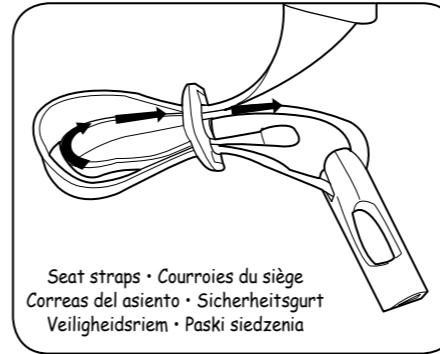


Push hub in to engage pedals.
Enfoncez le moyeu pour activer les pédales.
Empuje el buje hacia dentro para acoplar los pedales.
Die Nabe hineindrücken, damit die Pedale eingerastet sind.
Druw naaf IN om trappers en wiel te koppelen.
WCISNAĆ piastę, aby aktywować pedaly.

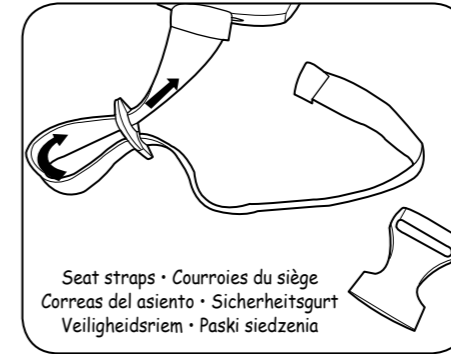


Remove Footrest and re-insert screw and nut.
Retirez le repose-pied et replacez la vis et l'écrou.
Retire los Estribos y vuelva a colocar en su sitio el tornillo y la tuerca.
Die Fußraste entfernen und Schraube und Mutter wieder einsetzen.
Verwijder voetsteun en plaats de schroef en moer opnieuw.
Usuń podnóżek i z powrotem zamontuj śruby i nakrętki.

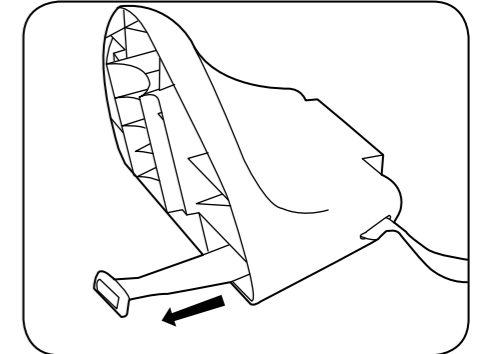
How to remove seatbelt from seat (optional Stage 3) • Comment retirer la ceinture de sécurité du siège (facultatif, stade 3)
Cómo retirar el cinturón de seguridad del asiento (opcional en la etapa 3) • Entfernen des Sicherheitsgurts vom Sitz (wahlweise in Stufe 3)
De veiligheidsriem losmaken van de zitting (optioneel fase 3) • Jak usunąć pasy bezpieczeństwa z siedzenia (opcja ustawienia 3)



Seat straps • Courroies du siège
Correas del asiento • Sicherheitsgurt
Veiligheidsriem • Paski siedzenia



Seat straps • Courroies du siège
Correas del asiento • Sicherheitsgurt
Veiligheidsriem • Paski siedzenia



Un-thread strap from buckle starting with inner loop as shown. Remove buckle completely.
Retirez la courroie de la boucle en commençant par la boucle interne tel que montré. Retirez complètement la boucle.

Retire la correa de la hebilla empezando por el bucle interior; como se muestra en la ilustración. Retire totalmente la hebilla.

Den Gurt aus der Schnalle ziehen, indem wie dargestellt mit der inneren Schlaufe begonnen wird. Die Schnalle ganz entfernen.

Trek de riem uit de gesp. Begin met de binnenste lus, zoals wordt getoond. Maak de riem helemaal los.

Wyciągnij pasek ze sprzączki zaczynając od wewnętrznej pętli tak jak pokazano na rysunku. Usuń całkowicie sprzączkę.

From the inside, pull strap through opening in seat. Remove strap completely.

À partir de l'intérieur, insérez la courroie dans l'ouverture du siège. Retirez complètement la courroie.

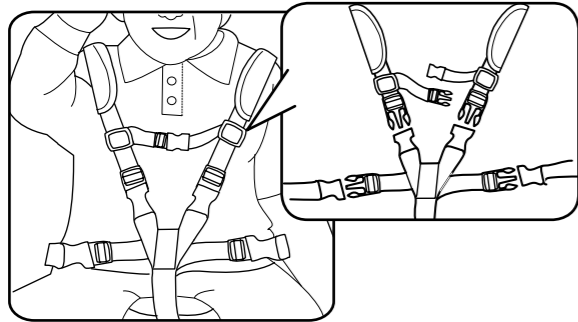
Tire de la correa a través de la abertura situada en la parte interior del sillín. Retire totalmente la correa.

Den Gurt von innen durch die Öffnung im Sitz ziehen. Den Gurt ganz entfernen.

Trek vanaf de binnenkant de riem door de opening in de zitting. Trek de riem er helemaal uit.

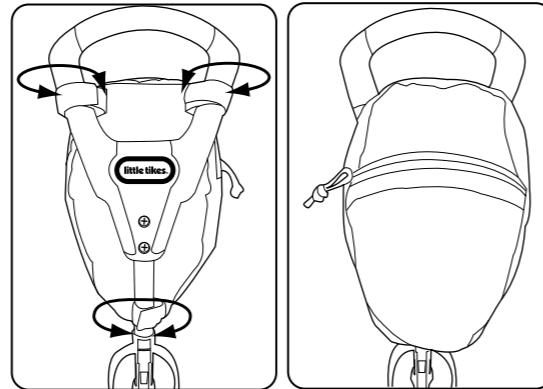
Od wewnątrz pociągnij przez otwór w siedzeniu. Usuń całkowicie pasek.

SEAT BELT • CEINTURE DE SÉCURITÉ



Place child in the Seat. Snap the Seat Belt Buckles together as shown.
Mettez l'enfant sur le siège. Attachez les boucles de la ceinture de sécurité, tel que montré.

TRAVEL PACK • SAC DE VOYAGE



Wrap the two Velcro® Straps on the upper portion of the Travel Pack around the Push Handle of the Trike. Close the singular Velcro® Strap around the telescopic bar.
Enroulez les deux courroies en Velcro® sur la partie supérieure du sac de voyage autour de la poignée du triciclo. Enroulez la bande de Velcro® simple autour de la barre télescopique.

NOTE: Travel Pack can be attached to the front or back of the Push Handle! The Travel Pack may obstruct the Bottle Holder when the Trike is in Stage 1, 2 & 3.
REMARQUE : le sac de voyage peut gêner le porte-bouteille lorsque le triciclo est au stade 1, 2 & 3.

